



LA CROISIÈRE GASTRONOMIQUE



XV<sup>ème</sup> Festival  
Musique en Mer  
du 2 au 9 mai 2015





## 2 SOMMAIRE

### 4 DÎNERS DE GALA

- 6 ÉDITORIAL
- 7 LES CHEFS
- 8 À DÉGUSTER SANS MODÉRATION
- 9 UNE GRANDE TABLE SUR LA MER
- 10 LA PÂTISSERIE À L'HONNEUR
- 11 NOTRE GRAND CONCOURS
- 12 DANS LES CUISINES DU ZÉNITH

### 14 MUSIQUES EN MER

- 15 XV<sup>ÈME</sup> FESTIVAL MUSIQUE EN MER
- 16 IL MAESTRO : BERNARD SOUSTROT
- 18 LES STARS DU CLASSIQUE
- 20 UN SOIR À L'OPÉRA
- 22 VEDETTES INTERNATIONALES
- 24 DES VIRTUOSES
- 26 L'ORCHESTRE MOZART TOULOUSE
- 27 LES CHŒURS DE LA CROISIÈRE
- 28 DEMANDEZ LE PROGRAMME

### 30 FLORILÈGE DES VILLES D'ART

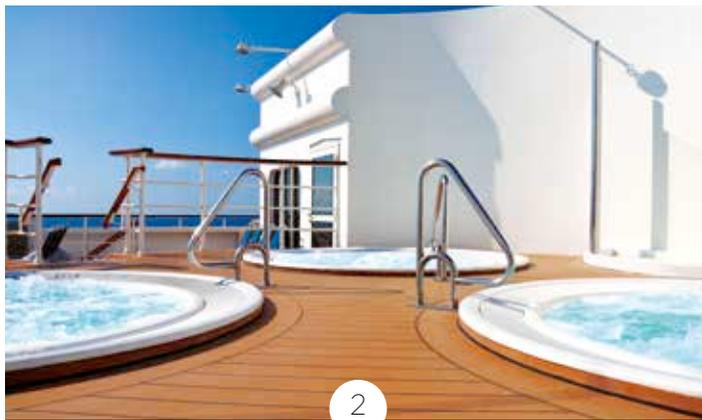
- 31 TRAVELLING MÉDITERRANÉEN
- 32 ESCALES MAGIQUES
- 34 JOYAUX AZURÉENS
- 35 EXCURSIONS ET NAVIGATION

### 36 LA CROISIÈRE À SON ZÉNITH

- 37 LE ZÉNITH PAR TMR
- 38 VOTRE PAQUEBOT
- 40 LE ZÉNITH EN DÉTAILS
- 42 BIENVENUE AU SALON
- 44 DE LARGES ESPACES EXTÉRIEURS

### 46 L'ART DU VOYAGE

- 47 LA FORMULE TOUT-COMPRIS
- 48 L'HÔTELLERIE DU ZÉNITH
- 50 EMBELLIR VOTRE CADRE INTIME
- 52 REJOINDRE LA FAMILLE TMR
- 54 TÉMOIGNAGES



2

100 % TOUT-COMPRIS ▶ CROISIÈRE 100 % PLAISIR



4

CUISINE EN FÊTE ▶ À DÉGUSTER SANS MODÉRATION



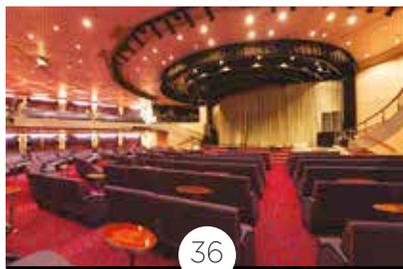
30

VILLES D'ART ▶ ESCALES MAGIQUES



53

100 % TMR ▶ L'AMBIANCE TMR



36

BIENVENUE ▶ LE ZÉNITH PAR TMR



14

XV<sup>ÈME</sup> FESTIVAL ▶ MUSIQUE EN MER



# Dîners de Gala

À DÉGUSTER EN EXCLUSIVITÉ À BORD DU ZÉNITH



RECOMMANDÉ PAR  
**Gault&Millau**



## ÉDITORIAL

JEAN-MAURICE RAVON

**G**ourmande, chaleureuse, conviviale, festive et interactive... *TMR* est particulièrement fière de vous présenter sa nouvelle Croisière-Événement. À la fois musicale et gourmande, la « Croisière Gastronomique » aura lieu sur le Paquebot Français, *Le Zénith*, du 2 au 9 mai 2015. Une partition gourmande exceptionnelle, 100 % *TMR*. Depuis plus de 25 ans, *TMR* est le spécialiste des ambiances de croisières réussies. Nous nous sommes « emparés » du *Zénith* - intégralement réservé à votre intention - afin de vivre des moments uniques, faits d'intense complicité, avec Vous ! Ainsi dévolus, le navire et ses membres d'équipage vous offriront un service personnalisé : y compris pour les excursions. Vous retrouverez l'intégralité de notre équipe que vous appréciez... sous la férule de notre Directeur de Croisière.

Entièrement réaménagé en 2013... confort, charme et cachet indéniables... le *Zénith* s'accorde avec l'Art de Vivre Français. Après l'*École Hôtelière*, son Directeur d'Hôtellerie a d'ailleurs fait carrière dans les *Relais & Châteaux*, gage du meilleur accueil. Vous êtes nombreux à apprécier ce navire à échelle humaine, notamment pour sa cuisine soignée. À bord, vous serez comme chez Vous !

Bien au-delà d'un simple voyage culinaire, cette Croisière sera également celle du XV<sup>ème</sup> Festival Musique en Mer et marquera le grand retour des Chœurs de la Croisière, dirigés par deux artistes lyriques d'exception.

Ce voyage à travers la plus noble tradition française - inscrite au Patrimoine de l'Humanité par l'Unesco (2010) - sera accompagné de nombreuses surprises, démonstrations et dégustations gourmandes. Les amateurs de chocolats et de sculptures en sucre filé seront notamment comblés... Mieux, vous pourrez participer au premier concours du Meilleur Pâtissier de la Croisière !

## Les Chefs

---

Le très talentueux Chef **Francis Lévêque** - adoubé par le guide *Gault & Millau* comme le grand spécialiste de la gastronomie en croisière - se joindra à nous.

Après ses classes chez de grands Chefs Français (Michel Lorain, Gilles Epié et Jean-Pierre Vigato), Francis Lévêque s'est installé dans son fameux Restaurant, à Paris.

« TMR m'a laissé carte blanche pour concevoir les Menus de notre voyage, dessiner les plats et revisiter notre identité gastronomique. Générosité et plaisir en toutes choses! »

Il sera accompagné du Chef Stéphane Pindus, Responsable des Cuisines du *Zénith*, de Wolfgang Rappl, Responsable des approvisionnements et du Chef Pâtissier du navire. Tous les Chefs du *Zénith* associeront leurs arts, pour livrer une partition gourmande exceptionnelle.





UNE GRANDE TABLE SUR LA MER



Du Bonheur  
dans tous les sens



DISTINGUÉ PAR LE FAMEUX

**Gault & Millau**



#### LE LABEL « FRANCE »

Récent, réaménagé en 2013, confortable et bien entretenu, le Zénith est le nouveau vaisseau amiral de la flotte Croisières de France. Ce navire s'accorde parfaitement avec l'Art de Vivre Français... d'ailleurs la seule langue officielle, à bord !

Place à la convivialité et au bon goût ! Une ambiance très chaleureuse règne à bord du navire. Mais le plus remarquable est sans doute la gentillesse de chaque instant et la disponibilité du personnel. Paquebot à échelle humaine, aux charmes et cachets indéniables... À bord de ce navire, vous serez réellement comme « Chez Vous » !

Le soir, les Voyageurs qui le désirent pourront s'habiller élégamment pour le dîner au Grand Restaurant « Le Flamboyant ». Service soigné, cuisines impeccables... les tables sont harmonieusement dressées pour

recevoir les convives. L'Équipe TMR vous accueille dans le saint des saints, ce que certains nomment le cœur battant du navire. Mobilier de choix, matières et luminaires savamment travaillés par un architecte d'intérieur... De larges sabords permettent d'admirer les paysages de navigation... Les jeux de lumières traversent d'immenses tableaux de verre. Le décor aux teintes chaleureuses d'automne - beige, marron glacé et chocolat rehaussées de touches de vert et bleu - s'y reflète... très chic.

AU RESTAURANT FLAMBOYANT



## SEREZ-VOUS LE MEILLEUR PÂTISSIER DE LA CROISIÈRE ?

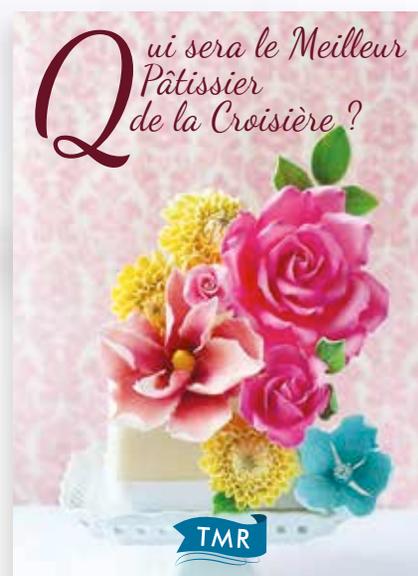
À la fois esthétique et gourmande, la Pâtisserie sera à l'Honneur, avec la participation d'un Chef issu de l'Hôtellerie de Luxe (*Palace Four Seasons*), champion du sucre filé, finaliste du *Championnat du Monde de Pâtisserie 2015*.

Vous assisterez à des démonstrations de sucre filé, des décorations pâtisseries et dégustations de chocolats.

Nous organiserons pour vous, en exclusivité et pour la première fois à bord d'une croisière, un concours gastronomique : le Concours du meilleur Pâtissier de la Croisière.

En compagnie des Chefs, vous aurez le loisir de réaliser et revisiter de grands classiques de la pâtisserie. Au programme, ambiance chaleureuse et éveil des papilles... Aux bons soins de l'Équipe TMR et en Formule « Tout-Compris ».

À VOS RECETTES & BON APPÉTIT !





## Cuisine Généreuse...



Cuisine généreuse, musique en mer, douceur du climat et navigation de choix... au programme de ces fêtes gourmandes ! Les Équipes de *TMR France*, le Chef Francis Lévêque, le Chef Pâtissier, les Chefs de partie, les Sauciers, toutes les Brigades... et Chefs de Rang de notre paquebot se préparent à cette grande aventure. Ensemble, du 2 au 9 mai 2015, nous porterons la « Croisière Gastronomique Française à son Zénith ».

Réalisée au printemps, la « Croisière Gastronomique » disposera de nombreux produits frais (poissons et fruits de mer), légumes de saison et fromages affinés.

Notre Œnologue - partenaire de *TMR* depuis 1987, les voyages en *Concorde* et les croisières de *l'ex-France* - sélectionne actuellement les vins qui vous seront proposés lors des *Dîners de Gala*.





## Les Cuisines du Zénith

C'est déjà l'effervescence dans les cuisines du *Zénith*, où se prépare notre croisière gourmande. En cuisine, les Chefs sont des Artistes ! Dotés d'un vrai talent culinaire, ils insufflent aux plats, une originalité et un caractère qui font déjà la renommée du « Flamboyant », à bord de votre navire. Distingué par *Gault & Millau* pour une cuisine traditionnelle et de qualité, le *Zénith* se fait le nouvel Ambassadeur de la Croisière Française, dans la filiation des Paquebot d'autrefois.



*Musiques  
en Mer*

LA XV<sup>ÈME</sup> ÉDITION D'UNE GRANDE FÊTE MUSICALE



À bord du Zénith,  
Le Grand Théâtre jouit d'une  
acoustique exceptionnelle.  
Le navire s'est équipé d'un  
nouveau Piano  
Steinway & Sons,  
à l'occasion des Festivals  
Musiques en Mer de TMR.  
Ses 700 places se  
répartissent sur deux étages,  
offrant une vue optimale  
vers la scène.

## Le XV<sup>ème</sup> Festival de Musique en Mer fera vibrer la croisière

Le Grand Théâtre du Zénith sera le lieu privilégié de vos Spectacles, Conférences et Concerts privés. Bien au-delà d'une simple « Croisière Gastronomique » vous êtes les invités privilégiés d'une grande fête gourmande.

« Du baroque au jazz et à la variété... que vous soyez amateurs avertis ou néophytes... la musique dépasse tous les clivages et les genres. L'émotion et les harmonies nous transportent tous ! »

Depuis 11 ans, le *Festival Musique en Mer*, unique en son genre, vous est entièrement réservé. Générosité, diversité et universalité du répertoire... la qualité des Musiciens et ses ambiances réjouissantes comblent, au-delà des mélomanes... tous les Croisiéristes.

Qualité de la programmation et de l'interprétation... des Solistes virtuoses, vedettes internationales, accompagnés d'un grand Orchestre, 6 Soirées de Gala, dont une à l'Opéra, une session de Musique de Chambre et les Chœurs de la Croisière... TMR vous réserve le meilleur et vous promet un Festival éblouissant et humaniste, qui satisfera tous les appétits.





## L'ÂME D'UN AMOUREUX

« Avec ce colosse de la musique, la trompette devient voix. Tout semble d'une déconcertante aisance. Mais cette virtuosité ne ferait que nous éblouir si elle n'était portée par l'âme d'un amoureux d'une prodigieuse sensibilité. Son jeu nous bouleverse, ce qu'il exprime nous pénètre et demeure au plus profond de nous. »

### Bernard Clavel

« Je connais bien Bernard Soustrot. Il assure avec succès une magnifique carrière de concertiste. Je crois en lui parce qu'il possède un tempérament d'exception, une technique parfaite, une sonorité éclatante... Je sais aujourd'hui qu'il prolongera l'esprit dans lequel j'ai toujours orienté ma carrière et je suis heureux de savoir que ma succession est assurée. Il est vraiment un des plus incroyables talents de la nouvelle génération. »

### Maurice André



## Bernard Soustrot Trompette

On ne présente plus Bernard Soustrot, « grand Ambassadeur de l'École Française des Cuivres », couronné de nombreux Prix internationaux (Genève, Prague, Maurice André, etc.). Il parcourt le monde, invité par les grands Orchestres et les grands Chefs. *Grand Prix de l'Académie du Disque Français*, il conjugue l'expression de son art avec une action de Directeur Artistique et de Professeur au Conservatoire. Directeur de ce Festival depuis 10 ans, Bernard Soustrot a été promu *Chevalier des Arts et Lettres*, en 2011, par le Ministre de la Culture, Frédéric Mitterrand.

C'est à l'âge de 9 ans que Bernard Soustrot entre au *Conservatoire de Lyon*, en classe de Trompette et de Cornet ; il y obtient, 4 ans plus tard, une Médaille d'Or de Trompette, de Cornet et de Solfège. En 1970, il devient l'élève de Maurice André. Lauréat de plusieurs concours réputés, dont Prague (1974) ou Genève (1975), il reçoit différents prix, dont le *1<sup>er</sup> Prix de Trompette du Conservatoire de Paris*. Il débute alors sa carrière de Trompette Solo à l'*Orchestre de Stuttgart*, puis en 1976 à l'*Orchestre Philharmonique de Radio-France* sous la Direction de Gilbert Amy. L'année 1981 marque le début de sa carrière de Soliste international. Il est depuis régulièrement invité par de grands Chefs d'Orchestres comme Seiji Ozawa ou Karl Richter.

Heureux dans son art, il aime le faire partager à travers ses cours magistraux, les concours internationaux qu'il organise (*Prestige de la Trompette de Guebwiller, Quintettes de Narbonne...*) et son enseignement au *Conservatoire de Boulogne-Billancourt*.





## Deborah Nemtanu

### Violon

Née à Bordeaux en 1983, issue d'une famille passionnément musicienne, elle choisit le violon à l'âge de 4 ans ! Son parcours est synonyme de précocité et de diversité : *Prix d'honneur du Royaume de la Musique*, à 11 ans, elle étudie au *Conservatoire de Paris*, et obtient un Prix avec mention très bien à l'unanimité, en 2001. Suivent le *Prix de l'Académie internationale de Musique Maurice Ravel*, 3 prix au *Concours Jacques Thibaud* et une sélection au sein du prestigieux *Programme Perlman*, aux États-Unis (2007), pour se perfectionner et jouer avec de grands maîtres tel Itzhak Perlman, lui-même. En 2008, elle remporte le 2<sup>ème</sup> Prix du *Concours International de Violon Benjamin Britten* de Londres, accompagnée par le *Royal Philharmonic Orchestra*.

Son talent est aujourd'hui internationalement reconnu. Madrid, Gênes, Carthage, Bucarest... États-Unis, Brésil, Canada, Allemagne, Belgique, Grèce, Liban, Portugal... les tournées se succèdent.

Devenue « Violon Solo » de *l'Ensemble Orchestral de Paris* (2005), elle a marqué les esprits dans ses interprétations au *Théâtre des Champs-Élysées*. Curieuse, passionnée, Deborah Nemtanu dirige aussi l'Orchestre, multiplie les festivals et rencontres musicales.

Deborah Nemtanu se produit couramment, en tant que Soliste du *Royal Philharmonic Orchestra*, du *London Symphony Orchestra*, de *l'Orchestre National de France*, de *l'Orchestre de Bordeaux Aquitaine*, de *la Camérata de France*, de *l'Opéra de Tours*, de *l'Orchestre de Caen*, de *l'Orchestre de l'Opéra de Toulon*, et bien sûr de *l'Ensemble Orchestral de Paris*.

Deborah Nemtanu joue un violon de Domenico Montagnana de 1740, généreusement prêté par Monceau Investissements Mobiliers, société du groupe Monceau Assurances.



The Perlman Music Program



Victoire de la Musique d'Honneur 2013

LES VICTOIRES  
DE LA MUSIQUE







## Duo Efflorescence

1<sup>er</sup> Prix de Mélodie Française - 2012

« *L'universel renouveau [...] l'Être, dont nous avons été l'efflorescence passagère, a toujours existé, existera toujours.* »

**Ernest Renan**

L'Avenir de la Science 1890



En août 2014, elle remporte le 3<sup>ème</sup> prix du plus prestigieux concours mondial de chant : Operalia - Plácido Domingo à Los Angeles.



En septembre 2014, elle occupe la 3<sup>ème</sup> place du concours international Montserrat Caballe.



## Benjamin Carré

Piano

Né à Denver (USA), en 1990, Benjamin Carré est un véritable surdoué ! Il commence ses études de piano à l'âge de 6 ans. Entré au Conservatoire, en 2003, il obtient son prix de piano, mention très bien, à l'unanimité. Il se perfectionne alors en accompagnement, histoire de la musique, musique de chambre, écriture et analyse... Admis au Conservatoire Supérieur de Paris, il intègre le Royal College of Music de Londres, en 2011. Dès lors, il est régulièrement invité dans toute l'Europe et en Chine, en qualité de Soliste. Il forme, avec la Soprano Anaïs Constans, le Duo Efflorescence. Finaliste au Concours Lion's Club (2013), Benjamin Carré a remporté le Concours de Musique de Chambre Beethoven (2012).

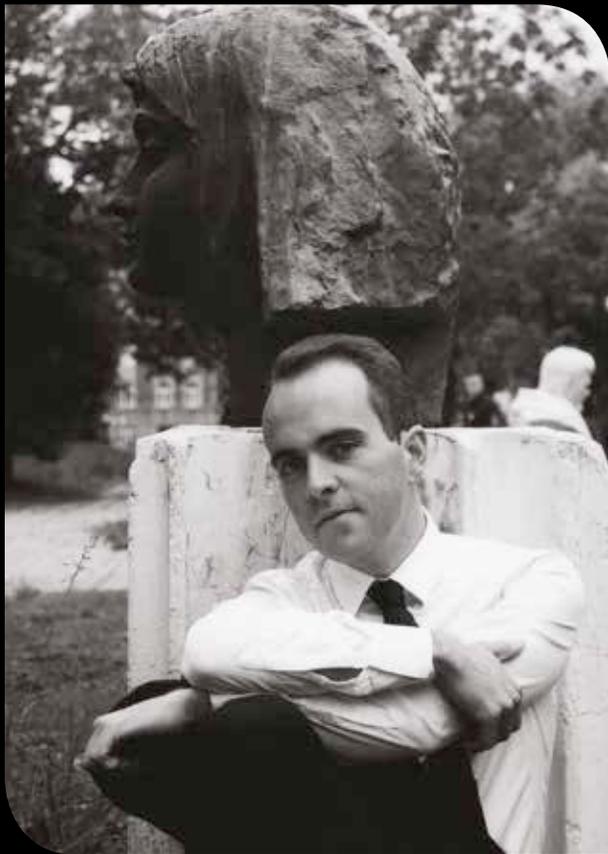
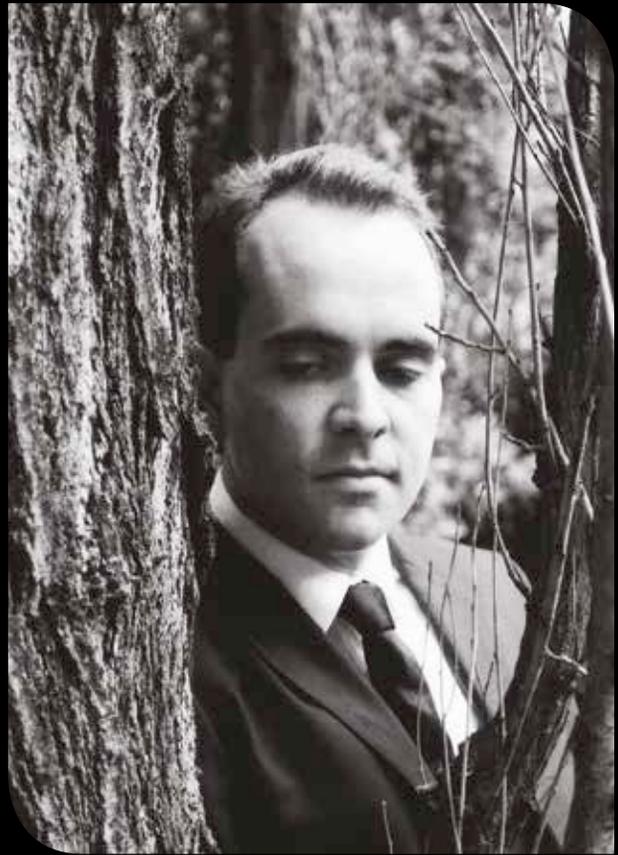
## Anaïs Constans

Soprano

Née à Montauban, en 1988, Anaïs Constans aborde le chant au Conservatoire de Toulouse. En 1999, son interprétation de la « Messe Brève » de Léo Delibes est remarquée. Elle chante alors le « Stabat Mater » de Dvorak et le « Magnificat » de Rutter. Parallèlement au chant sacré, elle aborde l'Opéra, la mélodie et le lied. Diplômée de chant et de musicologie, elle traverse l'Europe des Festivals. Madrid, Dublin, Vienne, Rome... les rôles lyriques s'enchaînent : « La Vie Parisienne » et « La Belle Hélène » d'Offenbach, Puccini aux Opéras de Marseille et Avignon, « La Chartreuse de Parme », « Die Fledermaus » de J. Strauss, « L'Enfant et les Sortilèges » de Ravel, « Don Pasquale » de Donizetti, « Lakmé » de Léo Delibes, « I due Foscari » de Verdi.

**Anaïs Constans, une grande Artiste multiprimée :**

- Prix du Public, concours international de chant de Toulouse 2012
- 2<sup>ème</sup> Prix d'Opéra du concours international de Marmande 2012
- 3<sup>ème</sup> Prix Opéralia - Plácido Domingo, Los Angeles, 2014
- 3<sup>ème</sup> place au concours international Montserrat Caballe, 2014





## Luiz Gustavo Carvalho

Piano

Né en 1982, au Brésil, Luiz Gustavo Carvalho a fait ses études à Belo Horizonte (Brésil), à l'Université de Musique et d'Arts Dramatiques de Vienne et au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou. À peine âgé de 12 ans, il joue les Concertos de Chostakovitch avec l'Orchestre Symphonique de Minas Gerais au Palácio das Artes de Belo Horizonte !

Sollicité par les plus grands Orchestres, ses apparitions se multiplient à travers le monde : Amérique, Europe, Asie et Afrique... notamment avec l'Orchestre Symphonique Brasileira, la Camérata de Salzburg et l'Orchestre « Nouvelle Russie »... sous la direction de Chefs d'Orchestre prestigieux (comme Ira Levin). Il se produit régulièrement en France, en Espagne, en Allemagne, aux Pays-Bas, en Russie, en Suisse, en Lituanie et au Brésil.

Luiz Gustavo Carvalho s'intéresse également à différentes formes d'expressions artistiques, comme la Musique Contemporaine, l'Art Dramatique, et la Photographie. Il est d'ailleurs Directeur Artistique et Fondateur du Festival Artes Vertentes, à Tiradentes (Brésil) et, depuis 2012, participe à la Direction Artistique du Zeitkunst Festival de Berlin.



« C'est quelqu'un de très spécial, fin et cultivé, qui a une grande valeur... un des talents les plus prometteurs de notre époque. Ce que j'admire particulièrement chez lui est sa profonde compréhension de la musique et son savoir, qui s'étend bien au-delà de la littérature pianistique. »

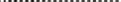
**Nelson Freire**

« Son jeu est empreint d'intelligence, de sensibilité et de fantaisie. »

**Martha Argerich**



Le Monde de la  
**MUSIQUE**



## **Yann Dubost** Contrebasse

Musicien éclectique, Yann Dubost étonne par sa sensibilité, sa sonorité et s'impose comme le Contrebassiste le plus talentueux de sa génération.

Né à Lyon, il étudie le violon puis la contrebasse. Formé aux *Conservatoires de Grenoble et de Lyon*, il est Lauréat des concours internationaux de *Wattrelos* (France), *Haverhill* (Royaume-Uni), *Valentino Bucchi* (Italie) et de *l'International Society of Bassist* (États-Unis).

Il intègre à 19 ans *l'Orchestre de Paris*, a été invité comme Contrebasse solo par le *London Symphony Orchestra*.

En 2011, il est nommé Contrebasse solo de *l'Orchestre Philharmonique de Radio France*, dirigé par Myung-whun Chung. Chambrieste apprécié, il est l'invité régulier des plus grands Festivals français et étrangers. En 2008, il a fondé le *Trio Les Tromano* (contrebasse-violon-accordéon) et aborde avec bonheur un répertoire éclectique.

*Yann Dubost* enseigne au *Conservatoire de Bourg-la-Reine / Sceaux*.



## Tasso Adamopoulos

« Un Géant de la Musique ! »  
Né à Paris, Tasso Adamopoulos effectue ses études musicales en Israël. Nommé, à l'âge de 19 ans, alto solo à l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam, il est ensuite successivement soliste à l'Orchestre Gulbenkian, à l'Ensemble Orchestral de Paris et à l'Orchestre National de France, sous la direction de Lorin Maazel.

Il est le partenaire de musiciens tels que Jean-Pierre Rampal, Isaac Stern, Emmanuel Krivine, Alain Lombard...

Membre du *Trio Sartory*, il fut, entre 1990 et 2010, Soliste à l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine.

Professeur aux Conservatoires de Lyon et de Paris, il donne des cours magistraux dans le monde entier, invité notamment par l'Académie de Kyoto et de l'Université d'Indiana, aux États-Unis. Responsable de la Formation de Chambre Bordeaux Aquitaine, depuis 1999, il est membre du *Quatuor de Bordeaux*.

Tasso Adamopoulos a réalisé de nombreux enregistrements et joue un Alto Landolfi de 1755.



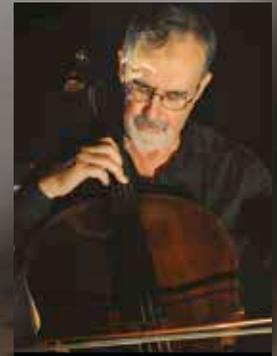
## Le Quatuor de Bordeaux



Stéphane Rougier



Sophie Tébol



Étienne Péclard



# Mozart

ORCHESTRE  
TOULOUSE

Cet Orchestre a été fondé fin 2010 sur une idée de Claude Roubichou, Chef d'Orchestre et Soliste de l'Orchestre du Capitole de Toulouse, autour d'une équipe passionnée. Cette formation « de type Mozart » regroupe les instrumentistes les plus talentueux, issus des Conservatoires de Paris, Lyon et Toulouse. Souvent accompagnée par les Solistes de l'Orchestre du Capitole, la formation complète comprend une trentaine de musiciens et offre

un vaste répertoire : Bach, des musiques de films, du tango, Mozart, Schubert, Debussy et Déodat de Séverac !

« Ces musiciens de grand talent prennent vraiment beaucoup de plaisir à interpréter les tubes de la musique classique ! Cohésion admirable, d'un bel équilibre sonore, d'une virtuosité de chacun et d'une couleur affirmée. Double bis ! »





## Christian Papis

Issu de l'École de l'Opéra de Paris, il fut considéré comme l'un des meilleurs ténors français, sur les grandes scènes lyriques de Paris, Londres, New York, Montréal, Madrid, Milan, Berlin ou Vienne... Discographie exemplaire... Depuis 12 ans, il se passionne pour l'Enseignement du Chant.



## Sabine Riva

Elle étudie au Conservatoire de Toulouse, à la Schola Cantorum de Paris et à l'Opéra de Wiesbaden. Devenue Professeur de Chant, elle se produit dans des Opéras, en Oratorio et en récitals.

## L'Atout Chœur

Cette Croisière marque le retour flamboyant des Chœurs TMR. Mélomanes et amateurs pourront participer à « La Petite Messe Solennelle » de Rossini, accompagnés par l'Orchestre. Cette œuvre superbe rassemblera les Croisiéristes chanteurs-amateurs qui désireront s'y joindre. Si tel est votre cas, vous suivrez les conseils des Chefs de Chant et de Chœur - Christian Papis & Sabine Riva - lors de quelques répétitions, durant le voyage. Véritable immersion dans le grand Art, c'est un projet de partage unique, chaleureux et inoubliable entre artistes et grand public.



### MESSE SACRÉE - SACRÉE MESSE !

À la demande du Comte Alexis Pillet-Will, Gioachino Rossini sort de 34 ans de retraite et compose, en 1863, à l'âge de 71 ans, dans sa maison de campagne de Passy, cette fameuse « Petite Messe Solennelle ». Il écrit cette dédicace en forme de boutade : « Bon Dieu. Est-ce de la musique sacrée que je viens de faire, ou de la sacrée musique ? [...] Sois donc béni et accorde-moi le Paradis ».

La critique de l'époque s'enthousiasme : « Cette fois, Rossini s'est surpassé lui-même, car personne ne saurait dire ce qui l'emporte, de la science et de l'inspiration. La fugue est digne de Bach pour l'érudition. »



**BEL CANTO**

*Quando m'en vo, Musetta*  
- La Bohème -  
GIACOMO PUCCINI

*Chanson triste*  
- Poème de Lahor -  
HENRI DUPARC

*Après un rêve*  
- Poème de  
Théophile Gautier -  
GABRIEL FAURÉ

*Klänge der Heimat, Rosalind*  
- Die Fledermaus -  
JOHANN STRAUSS II

Moment musical n°3  
SERGUEÏ RACHMANINOV

*Quel guardo il cavaliere,*  
Norina - Don Pasquale -  
GAETANO DONIZETTI

*Les chemins de l'amour,*  
- Paroles d'Anouilh -  
FRANCIS POULENC

*Ah non credea mirarti...*  
*Ah non giunge, Amina*  
- La Somnambula -  
VINCENZO BELLINI

*Toccata*  
- extrait de « Pour le Piano » -  
CLAUDE DEBUSSY

*En Paradis*  
- Poème de Courmont -  
THÉODORE DUBOIS

*Gualtier Maldè... Caro nome,*  
Gilda - Rigoletto -  
GIUSEPPE VERDI

**Benjamin Carré, Piano**  
**Anaïs Constans, Soprano**



**L'ART DU PIANO**

ROBERT SCHUMANN :

Arabeske op. 18  
Kreisleriana op. 16

FRÉDÉRIC CHOPIN :

Polonaise op. 26/1  
Valse op. 64/3  
3 Mazurkas  
Polonaise op. 53  
Prélude op. 45  
Polonaise-Fantaisie op. 61

**Luiz Gustavo Carvalho, Piano**



**LA GRANDE  
ÉPOQUE BAROQUE**

ANTONIO VIVALDI :

Concerto pour 4 Violons et  
Orchestre en Si mineur

JEAN-SÉBASTIEN BACH :

Concerto pour Violon et  
Orchestre en La mineur  
Concerto Brandebourgeois  
N°3 pour Orchestre



GIOVANNI BOTTESINI :

Duo concertant pour Violon  
Contrebasse et Orchestre

**Yann Dubost, Contrebasse**  
**Deborah Nemtanu, Violon**  
**Bernard Soustrot, Trompette**  
**Orchestre Mozart Toulouse**



**SOIRÉE**

**DMITRI CHOSTAKOVITCH**

Concerto pour Piano,  
Trompette et Cordes N° 1  
opus 35 en Do mineur

Symphonie de Chambre  
opus 110 pour Cordes

**Luiz G. Carvalho, Piano**  
**Deborah Nemtanu, Violon**  
**Bernard Soustrot, Trompette**  
**Orchestre Mozart Toulouse**



**FLORILÈGE DES CORDES**

GEORG PHILIPP TELEMANN :

Concerto pour Alto et  
Orchestre en Sol majeur  
TWV 51

ANTONIO VIVALDI :

Concerto pour Violoncelle  
et Orchestre en Do mineur  
F111 N°1

FRANZ SCHUBERT :

Rondo pour Violon et  
Orchestre en La majeur  
D 438

**Tasso Adamopulos, Alto**  
**Étienne Péclard, Violoncelle**  
**Stéphane Rougier, Violon**  
**Orchestre Mozart Toulouse**

**MUSIQUE DE CHAMBRE**

WOLFGANG A. MOZART :

Quatuor avec piano en sol  
mineur K 438

ROBERT SCHUMANN :

Quatuor avec piano en Mi  
bémol majeur opus 47

**Stéphane Rougier, Violon**  
**Tasso Adamopulos, Alto**  
**Étienne Péclard, Violoncelle**  
**Sophie Teboul, Piano**



**SACRÉE MESSE !**

GIOACHINO ROSSINI :

La Petite Messe Solennelle

**Soliste : Sabine Riva**  
**Les Chœurs de la Croisière**  
**dirigés par Christian Papis**





Florilège des  
Villes d'Art

UN TRAVELLING SAISSANT SUR LA MÉDITERRANÉE



## **Offrez-vous ce travelling unique sur les grandes Villes d'Art méditerranéennes.**

On ne se lasse jamais de sillonner la *Méditerranée*, inépuisable source de découvertes... Au cœur de notre civilisation, « Mare Nostrum », la « mer au milieu des terres » arbore un climat divin et de douces lumières. Au cours d'un même voyage... le port de La Valette toujours riche d'une belle palette de couleurs ; Catane et le fabuleux théâtre de Taormine plongeant sur toute la *Sicile*, sur fond d'*Etna* ; les excentricités baroques de Naples ou l'éternelle *Pompéi* sur fond de *Vésuve* ; le *Colisée*, le *Vatican*, les fontaines de Rome ; les *Cinque Terre*, Portofino ou toute la noblesse de Milan, ses avenues, ses boutiques, son merveilleux *Duomo* et ses grands Musées... En confiance, *TMR* pare la Croisière de festivités gourmandes et musicales pour votre plus grand plaisir. Nous vous réservons, chaque jour, des visites privilégiées sous de nouveaux Azurs Méditerranéens !





# Escales magiques



## CATANE

Fondée en 729 av. J.-C., Catane se présente comme la ville de l'*Etna* par excellence. Ses murs sont d'ailleurs construits en pierre de lave ! Dans cette Sicile, âpre et lumineuse, l'*Etna* est à la fois emblème et point culminant. L'activité permanente du volcan modifie sans cesse sa hauteur (3.350 m aujourd'hui). Attachante et animée, la cité la plus dynamique de l'île se situe au cœur d'une plaine fertile. Catane a choisi comme symbole l'éléphant noir et blanc faisant face à sa Cathédrale... la Patrie du Musicien Vincenzo Bellini renferme de magnifiques quartiers anciens dessinés par Vaccarini et des trésors architecturaux du baroque tardif. Lieu de villégiature depuis l'époque des Grecs et des Romains, Taormine est incontournable. Suspendue à flanc de montagne, au-dessus de la mer, elle a préservé son caractère médiéval et ses richesses architecturales. Son fameux Théâtre grec, offre des vues magnifiques sur l'*Etna* et la mer. Inoubliable !



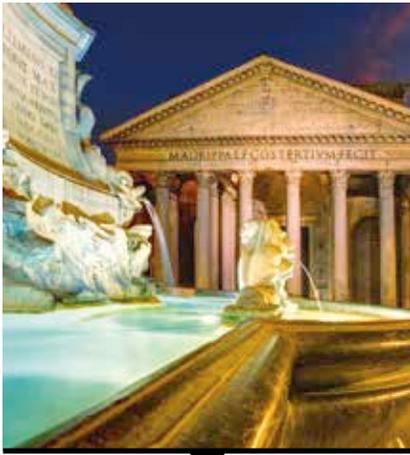
## LA VALETTE

Dans ce petit coin Méditerranéen, les mystères du passé sont innombrables. Sur les traces des Chevaliers de Saint-Jean, découvrez une île dorée surgie de la mer : la perle du *Bassin Méditerranéen* ! Le soleil se lève sur Malte tel un doux présage antique. Au fur et à mesure que le *Zénith* s'avance, les couleurs passent du rose à l'orange. Du multicolore des barques *dghajsa*, à la pierre ocre des façades, les couleurs appellent la joie de vivre. « La Valette » porte le nom français du Maître de l'Ordre qui la construisit. Les temples, les sites archéologiques et les maisons patriciennes enluminent la ville comme le plus beau des parchemins. Dominant l'un des plus beaux ports naturels, la citadelle regorge de trésors baroques. À voir : la Cathédrale dont l'aspect extérieur « dépouillé » contraste avec l'intérieur « surchargé » de sculptures.



## NAPLES

Cap sur la belle Napolitaine, théâtre de la vie à l'italienne. S'étirant sur 80 km, de Pozzuoli à Sorrente, le *Golfe de Naples* se fait admirer : à l'Ouest, les *Champs Phlégréens* et leurs activités terrestres ; au Sud, la *Péninsule de Sorrente*, accidentée et sauvage, bordée de falaises et traversée de gorges profondes. Entre les deux, villas d'hier et stations balnéaires d'aujourd'hui ponctuent la vaste baie, avec les *Îles d'Ischia* et de *Capri*, à l'horizon. Sans oublier le *Vésuve*, montagne majestueuse et omniprésente. La ville de Naples fut construite en amphithéâtre autour de la baie. Ici fut inventée la pizza... ici les émotions sont sublimées... ici, le *Vésuve* domine l'une des plus belles baies de la planète. Les cris des enfants, la subtilité des couleurs et des lumières, la vie des marchés, les lacis de rues bordées d'églises et de palais baroques... Naples se savoure comme l'une des plus belles villes de *Méditerranée*.



## ROME

Que dire de Rome sans répéter d'éternelles louanges ? Fondée au VII<sup>ème</sup> siècle avant J.-C, elle offre un patrimoine inégalé de 28 siècles, présent à chaque coin de rue ! Véritable musée à ciel ouvert, Rome a su préserver ses charmes et son homogénéité architecturale. 400 églises, 300 fontaines, le *Colisée*, le *Forum*, la *Piazza Navona*, la *Piazza di Spagna*, le *Vatican*, les villas... et innombrables vestiges où planent les ombres de Cicéron, César, Auguste ou de Mastroianni et Gassman ! Tous les chemins mènent à la ville éternelle, d'où proviennent notre langue et notre civilisation. « Rome suggère un enchantement ineffable. Des ruelles avec d'immenses fontaines, des enfilades désertes aux sévères palais coupés par des ombres gigantesques, [...] mystérieuses qui exhalent une beauté inhumaine. » (Federico Fellini). De l'histoire antique aux boutiques de mode, de *Caffè en Trattoria*, au pays de la *Dolce Vita*, dégustez Rome sans modération !



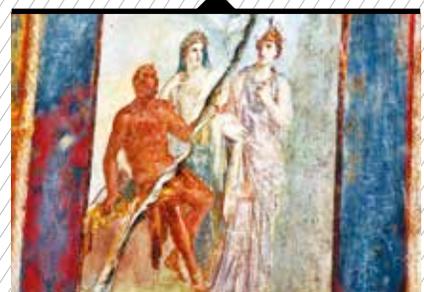
## MILAN

Bienvenue à Milan, deuxième cité du pays par sa population, son influence politique, son rôle artistique... première par ses activités. À la fois dynamique, contrastée et trépidante, voici la ville italienne du futur, capitale de la mode et de la créativité. Une vie culturelle intense... la *Scala*, les *Pinacothèques Ambrosiana & Brera*, *La Cène* de Leonard de Vinci, les grands Musées, les quartiers populaires des *Navigli*, les nobles avenues dédiées au shopping et d'excellents restaurants : la cité lombarde recèle des trésors. Orné de 135 flèches, de pinacles, de gâbles, de 2.245 statues de marbre, le sublime *Duomo* la domine. Commencé en 1386, il compose une vision inoubliable, lorsque le soleil illumine sa pierre blanche. L'intérieur, frappe par ses dimensions prodigieuses. Bref, Milan est devenue la ville italienne incontournable.



## CAPRI, POMPÉI & PORTOFINO

Résidence de la jet-set depuis l'Antiquité, **Capri** révèle un bijou romantique de roche blanche, percé de grottes marines, couvert de vignes et de pins, posé sur l'écrin bleu Méditerranéen. Bref, une merveille... **Capri** sera toujours **Capri** ! Ce 24 août, en 79 avant notre ère, le capricieux *Vésuve* détruisit - et préserva - **Pompéi**. La « Saint-Tropez » antique témoigne du style de vie fastueux dans l'Empire Romain : villas, thermes, forum et lupanar. Êtres vivants, fresques, mosaïques, bijoux... la vie se figea sous la cendre pour les siècles. D'une élégance rare, le village de **Portofino** forme un véritable décor de théâtre avec ses maisons de pêcheurs colorées et ses imposantes villas aux façades en trompe l'œil.







## AU PLAISIR DES EXCURSIONS

À l'occasion de cette Croisière, TMR personnalise le service des excursions à votre intention, pour vous permettre d'éviter d'attendre lors des inscriptions.

**CATANE** : Taormine - Visite de Catane - Syracuse - L'Etna ;

**MALTE** : La Valette & Mdina - La grotte bleue et Limestone - Dghajsa (barque maltaise) à travers les 3 Cités - La Valette - Safari 4x4 ;



**NAPLES** : Naples & Pompéi - Visite de la ville - Le Palais Royal de Caserte - Capri ;

**CIVITAVECCHIA** : Panorama de Rome - Rome éternelle et impériale - Rome à votre guise - Viterbe et le bois sacré - Tivoli & la Villa d'Hadrien - Les secrets des Étrusques (tombes et Musée de Tarquinia) ;

**GÈNES** : Milan - Turin - Visite de la ville - Les Cinq Terres - Portofino - L'Aquarium de Gênes.



## MERVEILLES DE NAVIGATION

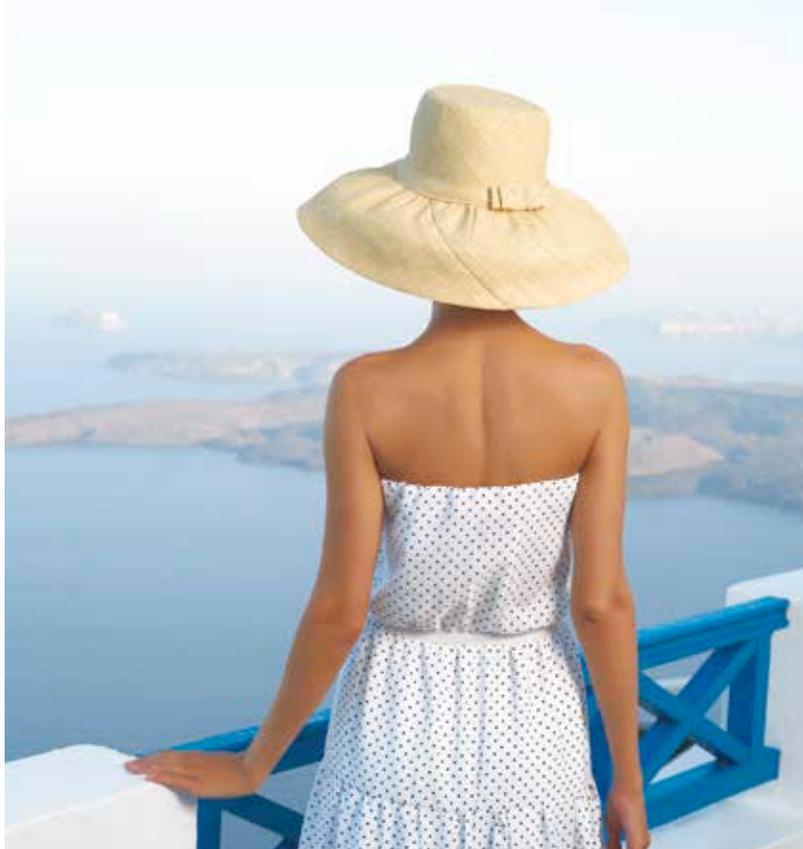
Les richesses de la terre sont encore plus belles depuis la mer. À la lumière du printemps, sous un climat divin... croiser les baleines au large de la Provence, voguer parmi les dauphins, admirer les volcans italiens ou les criques maltaises, la Côte Amalfitaine et franchir le détroit reliant la Sicile à l'Italie, dominé par l'incroyable Etna... Le Zénith vous réserve des trésors de navigation. L'arrivée du Paquebot à Malte sous les dorures de l'aube, comme l'on remonterait le temps, fait toujours l'événement ! ■



|            |  |             |
|------------|--|-------------|
| Sam. 2 Mai | MARSEILLE - France                     | 17h         |
| Dim. 3 Mai | plaisirs de la navigation              | -           |
| Lun. 4 Mai | LA VALETTE - Malte                     | 12h00 19h00 |
| Mar. 5 Mai | CATANE - Sicile                        | 7h30 16h30  |
| Mer. 6 Mai | NAPLES - Campanie - Italie             | 9h00 19h00  |
| Jeu. 7 Mai | ROME (Civitavecchia) - Latium - Italie | 8h00 19h00  |
| Ven. 8 Mai | MILAN (Gênes) - Ligurie - Italie       | 9h00 18h00  |
| Sam. 9 Mai | MARSEILLE - France                     | 9h00        |

*La Croisière  
à son Zénith*

SAVOUREZ CE NAVIRE SANS MODÉRATION



**Le *Zénith* vous donne une place de choix sur la Mer, 100 % TMR.**

À bord de ce navire, vous serez réellement comme chez vous ! Tout y est conçu pour vous faire passer des vacances de rêve : de larges espaces, agréables à vivre et ouverts sur la mer, une grande piscine, trois jacuzzis au calme avec vue mer, spa et salle de gymnastique, trois restaurants et un vrai Théâtre sur deux niveaux...

*Le Zénith* vous offre une place de choix sur la mer. Ce nouveau fleuron de la Croisière Française s'est naturellement imposé à nous comme le navire idéal du moment... la plus belle destination conçue pour la « Croisière Gastronomique » !







# Zénith

## LE MARCHÉ GOURMAND

Petits déjeuners, thés, goûters, pizzas, grillades... c'est le buffet convivial où l'on se donne rendez-vous en terrasse vue mer.



## LES JACUZZIS

Un solarium et 3 jacuzzis avec plus de sérénité et vue privilégiée vers le large.



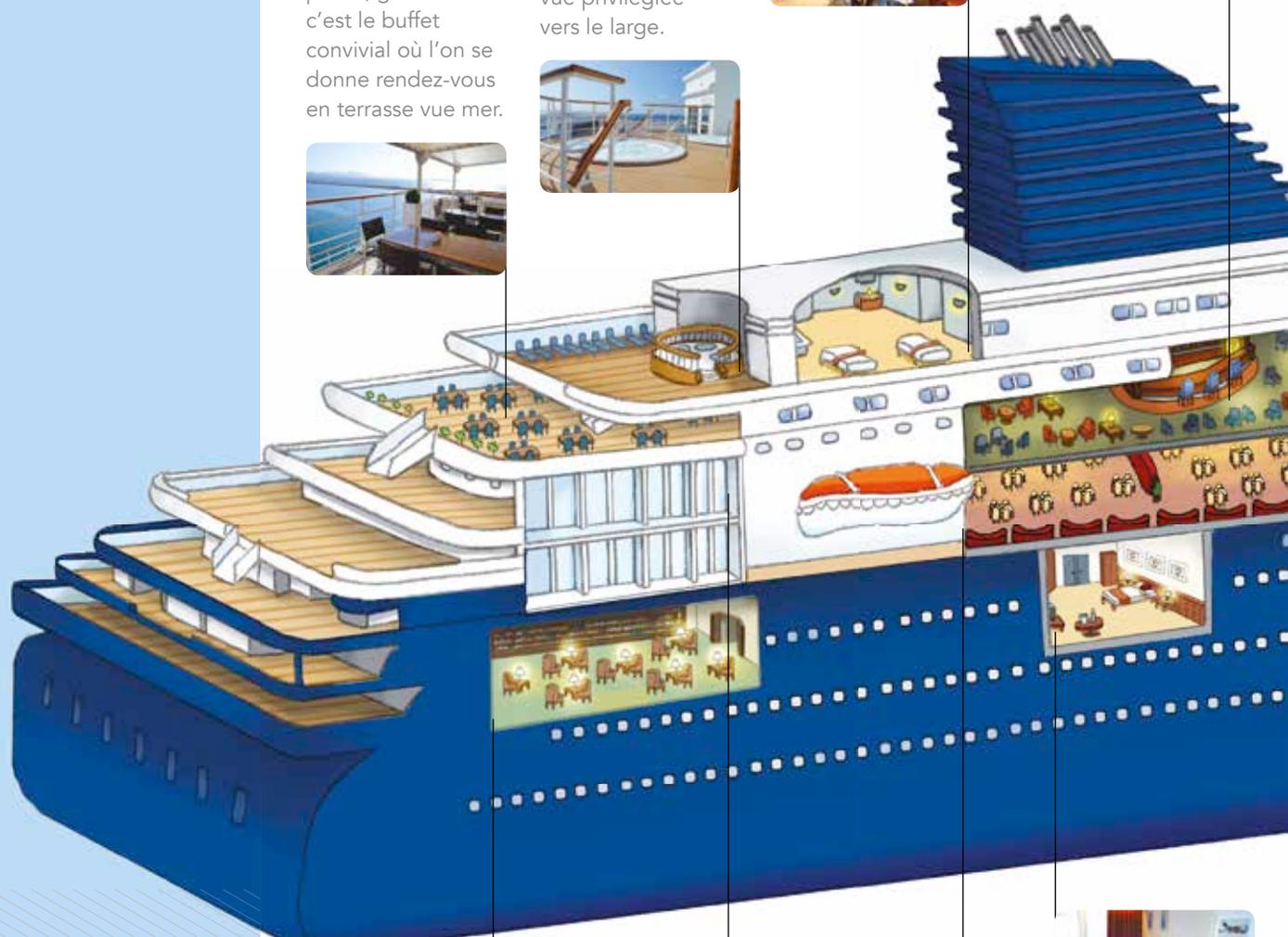
## L'ESPACE BIEN-ÊTRE

Gymnase, sauna, spa et salon de coiffure vous y attendent.



## LE PIANO BAR

Salon élégant au décor en trompe-l'œil orientaliste, réservé aux dégustations sophistiquées.



Découvrez l'élégance et le confort du Zénith ! Une ambiance très chaleureuse règne à bord de ce navire. Vous pourrez vous détendre dans les jacuzzis ou au sauna avant de profiter des soirées animées à bord !



## LA BIBLIOTHÈQUE

Espace détente et loisirs... bibliothèque, salle de jeux, café Internet.



## LA DISCOTHÈQUE

Des salons, une véritable piste de danse, des écrans géants, un bar luminescent... elle vous accueille jusqu'au bout de la nuit.



## UNE CABINE EXTÉRIEURE



## LE SALON RENDEZ-VOUS

Bar et salon agréables... danses et concerts à ne pas manquer... un lieu incontournable.

## L'ESPACE SHOPPING

La galerie marchande et les boutiques détachées de votre navire.



## LES ESPACES BALNÉAIRES

Belle piscine, terrasses ombragées et agréables salons de jardin.



## UNE SUITE

Elle se nomme sobrement Christophe Colomb



## LA PASSERELLE

L'espace réservé au commandement du vaisseau.



## LE CAFÉ MOKA

Service soigné et cafés de qualité.



## LE RESTAURANT FLAMBOYANT

Voici le décor de votre nouvelle « grande table » sur la mer.



## LA RÉCEPTION

Elle vous accueillera chaque jour de votre croisière. Jean vous attend à la Conciergerie TMR.



## LE CASINO

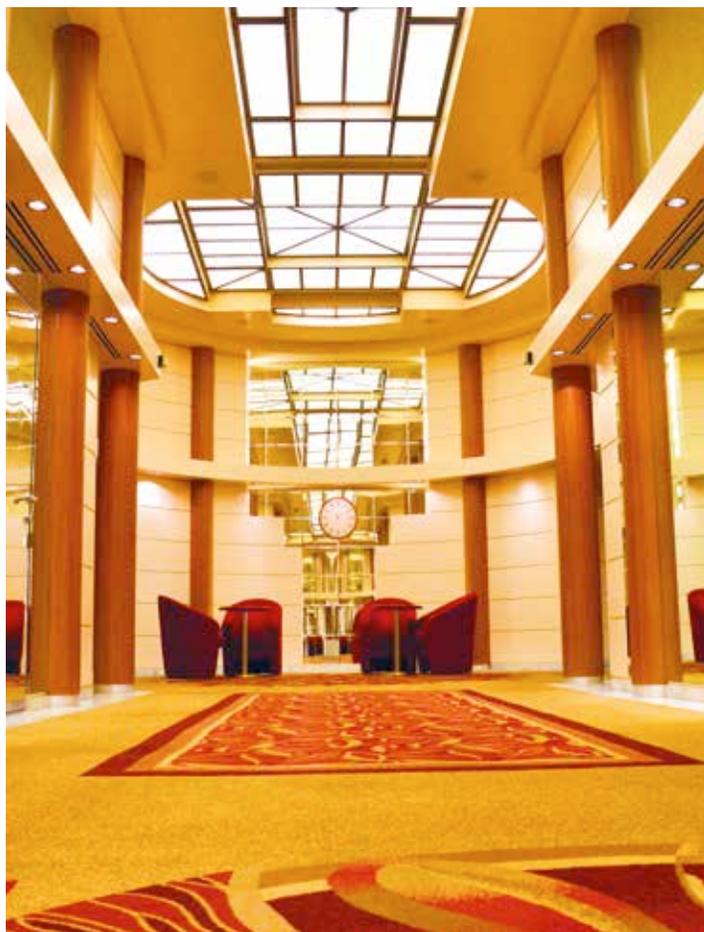
Venez faire tourner la roulette et, pourquoi pas, gagner le prix de vos vacances !



## LE GRAND THÉÂTRE

La salle réservée à vos concerts privés, sur le Zénith : 700 places réparties sur deux étages.

- 
- Navire 4 Étoiles.
  - 47.413 tonnes.
  - 1.400 voyageurs.
  - 208 m de long.
  - 721 cabines (59 avec balcon).
  - 29 m de large.
  - Réaménagé en 2013.
  - 2 restaurants, Théâtre sur 2 niveaux, une belle piscine, 6 bars et salons, casino, discothèque, 3 jacuzzis vue mer, spa, salle de sport, solarium ...
  - 640 membres d'équipage.
  - 12 ponts.
  - 21,4 nœuds.



## **Votre Havre d'Intimité**

Bienvenue à nos Hôtes de marque... Votre « nid douillet » sur la mer s'offre une décoration au style résolument tendance, chaleureux et intime à souhait. La délicatesse des couleurs s'harmonise avec l'élégance des matériaux nobles - boiseries, mosaïques, marbres, moquettes, étoffes... mention spéciale pour le cadre du « Piano Bar », avec ses trompe-l'œil à la fois orientalistes et baroques.

Après l'École Hôtelière Française, le Directeur de l'Hôtellerie, Éric Davaille, a travaillé pendant 15 ans dans les Relais & Châteaux et restaurants étoilés, gage de grand confort et du meilleur accueil. « Nos voyageurs sont de plus en plus satisfaits. Je suis fier de mon personnel, car il apprend à connaître chaque client sur ces petits détails qui affinent le service ».









## **Une Croisière 100 % TMR**

Ce Voyage marque le retour de la Croisière exclusivement *TMR*. Le *Zénith* étant réservé à votre intention, nous serons uniquement entre nous ! Ainsi dévolus, le navire et ses membres d'équipage vous offriront un service plus personnalisé.

Aux bons soins de *TMR*, vous profiterez pleinement du navire et de ses larges espaces balnéaires. Une grande piscine, trois jacuzzis au calme avec vue mer... très agréables à vivre.



# *l'Art du Voyage*

100 % TMR - 100 % TOUT-COMPRIS - 100 % FRANÇAIS



## Voyagez en Formule Tout-Compris, enrichie !

Savourez le plaisir d'être servis sans compter toute la journée... C'est unique : sur le *Zénith*, TMR vous invite à voyager en formule 100 % Tout-Inclus, gage d'une sérénité absolue à bord !

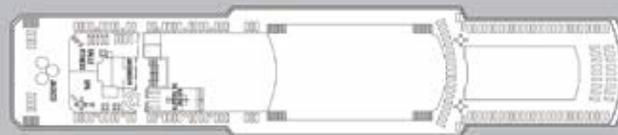
Toutes les boissons (cafés, apéritifs, jus de fruits, sodas, bière, vins, liqueurs, digestifs, cocktails...) sont comprises et servies à volonté, toute la journée. En plus, à l'occasion de cette croisière, la célèbre formule Tout-Compris de *Croisière de France* s'enrichira de grandes marques de boissons.

Bien entendu, nos tarifs comprennent aussi les Dîners de Gala, tous les repas, les taxes, les spectacles et concerts privés, les conseils et l'assistance, les Conférences, les animations et tout *l'Accompagnement TMR*... même les pourboires sont inclus et non attendus. Maintes fois plébiscitée, cette formule sans souci vous simplifie la vie et économise votre budget au-delà de vos espérances. Vous n'avez plus qu'à vous détendre aux bons soins de TMR, au bord de la piscine, dans les 4 bars, 3 restaurants et salons du navire. Nulle part ailleurs vous ne trouverez de telles exigences de qualité et une telle formule !

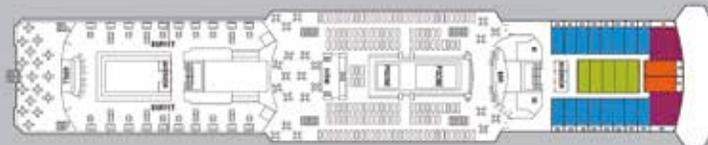




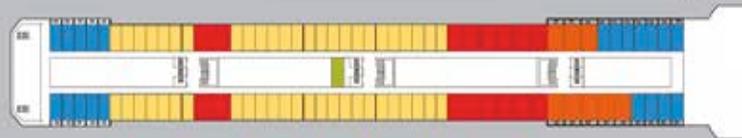
CIEL  
Pont 12



OUTREMER  
Pont 11



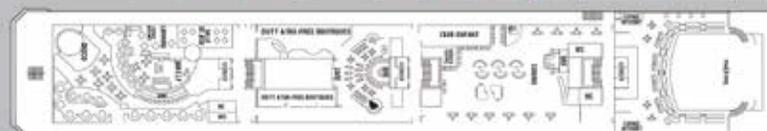
INDIGO  
Pont 10



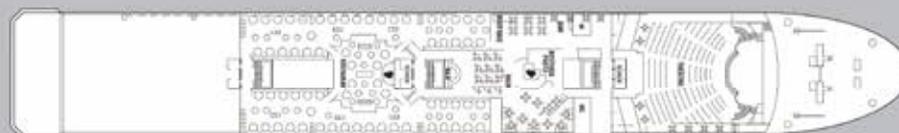
TURQUOISE  
Pont 9



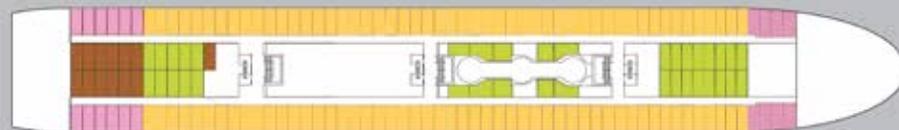
COBALT  
Pont 8



AIGUE-MARINE  
Pont 7



AZUR  
Pont 6



MARIN  
Pont 5



CYAN  
Pont 4



LAZULI  
Pont 3



Intérieure Découverte



Intérieure Supérieure



Extérieure Découverte



Extérieure Supérieure



■ Extérieure Balcon



■ Mini Suite



■ Suite avec Terrasse



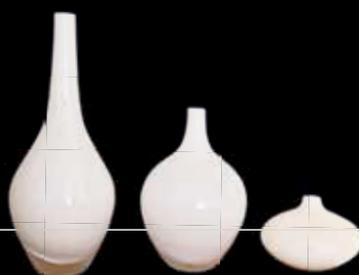
■ Suite Royale



## EMBELLIR VOTRE CADRE INTIME



Récent, entièrement réaménagé en 2013, décoré avec goût, intime et très confortable... le *Zénith* est le nouveau vaisseau amiral de la flotte *Croisières de France*. Distingué par le fameux *Gault & Millau*, ce navire s'accorde avec l'Art de Vivre Français... d'ailleurs la seule langue officielle, à bord ! Paquebot à échelle humaine, aux charme et cachet indéniables... vous êtes déjà nombreux à l'apprécier, notamment pour sa cuisine soignée et son Hôtellerie véritable. À bord, 721 chambres seulement, presque toutes avec vue sur mer !







Jean-Maurice Ravon  
Directeur de TMR



Philippe Blanchart  
Directeur de Croisière



Jean Seixas  
Relations Voyageurs



Jean-Pierre Anglade  
Historien - Conférencier



Christine



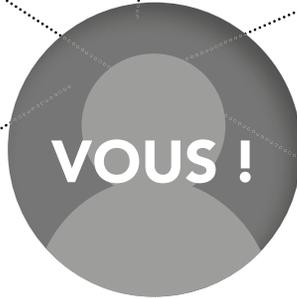
Nathalie



Sandra



Florence



VOUS !



Fabienne



Annie



Dorothée



Cyrielle



Jean-Christophe



Patrick



Catherine



Jules

Rejoignez-vous à la Famille TMR...

pour déguster en musique et sans modération votre « Croisière Gastronomique ».

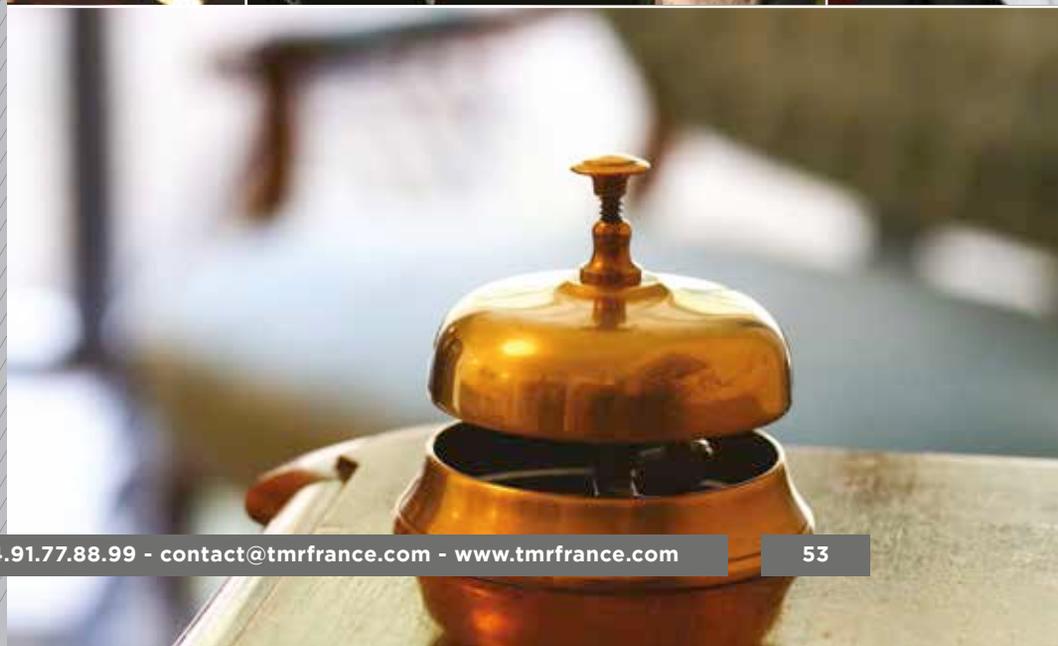


## La Griffes d'un grand Créateur de Voyages

Depuis 25 ans, la griffe d'un grand Créateur de Voyages. TMR vous offre l'expérience inégalée du spécialiste du Tour du Monde et des Croisières de Prestige (notamment à bord du *Renaissance*, du *Bleu de France*, des *Croisières Paquet* et de *l'ex-France*). TMR ne vous a jamais offert un aussi beau spectacle de la Méditerranée. À travers cette Croisière Gastronomique, TMR vous promet de vivre de belles émotions de voyage. Notre Équipe professionnelle est à votre service. À la *Conciergerie des Voyages TMR*, notre cher Jean Seixas assurera les relations avec les Voyageurs et répondra à vos exigences.

## Fêtes en mer 100% TMR

Une belle complicité avec vous... Soyez-en sûrs, on ne se privera pas de faire la fête, ensemble, à bord de cette Croisière. « TMR s'empare du *Zénith* » : toute notre Équipe d'Accompagnement s'occupe de vous, sous la férule de notre Directeur de Croisière Philippe Blanchart. Vous retrouverez également nos Artistes, notre Conférencier, le Dr Jean-Pierre Anglade, nos Danseurs, notre spécialiste du bridge, nos concerts privés, nos animations et spectacles.





## Les Voyageurs vous en parlent

« Excellente programmation musicale ainsi que le choix des compositeurs. » - Mme & Mr C. (13)

« **BRAVO À MAÎTRE SOUSTROT !** » - Mr & Mme G. - (69)

« Programme Musical excellent et bravo à tous les artistes ! » - Mr et Mme O. (75)

« *Nous étions venus essentiellement pour la musique et nous repartons comblés. Merci à tous. Vous nous avez chouchoutés.* » - Mr et Mme A. (13)

« Notre programme musique classique au top ! Bravo ! » - Mme B. (34)

« Le personnel dédié aux tables mérite une mention particulière quant à la qualité de sa prestation. » - Mr P. (31)

« **Les repas des dîners furent dignes d'un grand restaurant. Félicitations au Chef.** » - Mr & Mme E. (34)

« Excellente croisière dans l'ensemble. L'une de nos meilleures ! » - Mme P. (75)

« Merci TMR de nous avoir permis de rêver. » - Mr & Mme F. (34)

« Merci encore de votre compréhension et de votre gentillesse » - Mr & Mme M. (75)

« Félicitations et un grand bravo pour l'équipe musicale ! » - Mr D. (13)

« **Tout le personnel de bord est agréable. Bien élevé, propre, aimable, efficace... Bravo !** » - Mme R. (34)

« Rien à dire, tout est parfait voire plus que parfait ! » - Mme B. (75)

« La présence permanente du personnel TMR et la disponibilité de ce personnel mérite bien des éloges ! » - Mr S. (37)

« Les excursions étaient bien organisées et variées. » - Mr C. (93)

« *Belles escales ! On peut Rêver !* » Mr K. (69)

« Grande qualité de concerts, bravo aux jeunes musiciens. » - Mr & Mme C. (32)

« Merci pour cette belle croisière, pour l'itinéraire. » - Mme C. (92)

« Très bien ! Difficile de faire mieux ! » - Mr & Mme F. (13)







---

**TMR FRANCE**

349 avenue du Prado  
13417 Marseille cedex 08  
LI. 013.03.0001

---

**04.91.77.88.99**

**[www.tmrfrance.com](http://www.tmrfrance.com)**

**[contact@tmrfrance.com](mailto:contact@tmrfrance.com)**